

CORPUS MENSURABILIS MUSICAE

107

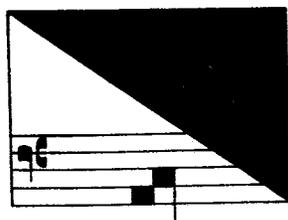
TROUVÈRE LYRICS WITH MELODIES  
COMPLETE COMPARATIVE EDITION

by

HANS TISCHLER

VOLUME III

Chansons 151-250



AMERICAN INSTITUTE OF MUSICOLOGY  
HÄNSSLER-VERLAG  
1997  
68571/103

Copyright © 1997

American Institute of Musicology

Hänssler-Verlag, D-73762 Neuhausen

Order Number 68.571/103

ISBN 3-7751-2899-9

## CONTENTS

### 1. INCIPITS

#### a) French

A la joie que desir	209	De haut lieu muet	190,2
A la mere Dieu servir	194,4	De jeune amor vient	233,1
A la plus sage et	210	De joli(f) cuer enamouré	249,1
A serventois arriere	220,1	De la joie que desir	209
Adan d'amour vous demant	193	De moi dolereus	188
Adan mout fu Aristotes	166	De toz mauz n'est	165
Adan (si soit que	207	Dedanz mon cuer	216
(s'il		Delez un (bois verdoiant	213
Amis (ke est li	203,2	(pré	
(quelx		Desque c(h)i ai tous	241
Amours de qui j'esmuef	183	Dieus com m'ont mort	199
Amours ne se donne	211	(com est	
Amours qui fait de moi	192	Dieus est (ainsi (comme	164
Amours qui le me comande	152	(ausi(s)	
Au coumenchement du temps	167	Douce dame mult sui	160
Au douz comencement d'esté	249,2	Douce dame que j'aim	205
Au (main par un	173	Douce dame simple et	204
(matin		(Dusk'a c(h)i ai to(u)s	241
Au partir d'esté et	249,3	(Dusques	
Aucun dient que poins	168	(E)n aventure ai chanté	234
Aucune gent vont disant	197	En ne voit mais	186
Autres que je ne sueill	218	Entre regart et amour	231
Avriux ne mais (ne)	169	... everee le douç mal	244
		Ex est einsi cum li	164
Bauduvin il sont doi	174		
Bele et bone (est) cele	182	Ferri il sont doi amant	175
Bele (et) sage (et) simple	204	Fines amours qui j'ai	247
Biau m'est quant voi	158	Fueille ne flors ne vaut	191
Bien doi(t) chanter liés	223		
Bonne belle et avenant	155	Grieviler deus dames sai	232
... c'est passé quar	242		
		Haut oi chanteir par	227
Chanter me fet ma dame	206	He las or(e) ai je	248
C'il est un viellars	211	E serventois arrier(e)	220,1
Combien (qu'aie demoré	244	Hidousement vait li mons	199
(que j'aie		Hui main par un	172,1/173
Coment qu'Amors me destroigne	229		
		ler main par un	173
Dame (merci) une rien	195	... ivre touz temps et	233,2
Dame une rien vos demant	195		
D'Amors me vient li sens	235	J'ai amé trestout	215
De bone amour vient	233,1	J'ai longuement pour ma	238
De cuer pensieu	196		
De fine amor vient	233,1		

J'ai oublié (painne et (painnes)	224	Or m'a mandé ma dame	179
J'ai par maintes fois	239	... oublié le douz mal	244
J'ai so(u)vent d'Amo(u)rs	237	Par un ajornant trouvai	171,1
J'ai tous jors d'Amors	237	Parti de mal e a bien	230
J'ai une dame enamee	195	Phelipe je vos demant	194,2
J'aloie l'autrier errant	200	Pierot li queus vaut	177
(l'erbe		Plaindre d'ire et de desconfort	190,1
Jamais por tant (com (l'ame	222	Plaine d'ire et de desconfort	203,3
(ke		Pluseurs amans ont	246
Je feïsse chançons	156	Pour autrui movrai	184
Je n'eüsse ja chanté	240	Pour chou se je n'ai	250
Je ne voi(s) mes nului	186	Pour folie me vois	201
Je no ne voi pas	186	Povre veillece m'assaut	225,2
J'osasse bien jurer	170	Prion en chantant	171,2
Jusc'a ci ai tous jours	241	... pris et Amours li	156
La gent diënt pour coi	157	Quant fine Amo(u)r me prie	180
... la mere Dieu servir	194,4	Quant foille vers et flors	151
Lambert Ferri je vous part	217	Quant j'oi tentir et	227
Lambert il sont doi amant	176	Quant marz (en) conmece	226
Las pour koi ris	187	Quant oi tentir et bas	227
L'autre nuit en mon	198	Quant voi l'aloete moder	203,4
L'autrier aloie pensant	202	Renouveleir veul la bele	190,1
L'autrier en mon dormant	198	Renvoixiés seux quant voi	158
Le cuer se vait de	203,1	Respondés a ma demande	153
Les gent diënt por coi	157	Sambert il sont duy	176
Les un pin verdoiant	212	Sanz guerredon ne puet	154
Li pluseur ont d'Amours	236	Se li oisiel baisent	159
Li rossignous chante tant	208	... talant mout grant	212
Liez et jolis et en	161	Tout ausi com li olifans	163
Maintes foiz m'a (l'en	242	... toutes vertus garnis	194,3
(on		Tres haute Amors me semont	181
... mande ... par moi toz amans	152	Trop est destroiz	245
Mar vit raison qui	228	Virge(ne) pucele roiauz	194,3
Merci ou estes (vous) manans	162	(V)ivre touz temps et	233,2
Moines ne vous anuit	219	Volez vo(u)s que je	189
Molt avrai lonc tans	244		
Mult (m'a demoré	243		
(me demeure			
Ne puis laissier que je	185		
Nus n'a joie ne soulaz	221		
Onques mais en mon vivant	214		
Onques mes ne vi amant	178		

b) *Latin*

(Flos preclusus sub (Fons	225,3
In hoc statu gratie	172,2
Quisquis cordis et oculi	203,6

c) *Provençal-Occitan*

(Ausiment con l'olifan (Atresi	163
Fort (chaus' oiaz (chausa	220,2
Greu chose es que	220,2
Lou clar tans vei	104,1
(Quan vei la lauzeta	203,4
(Quant vei l'aloete	
Sener mil(las) gracias	203,5
Tant ai mon cor	225,1

d) *German*

Der winter waere mir	203,7
----------------------	-------

## 2. Authors

- Adam de la Halle 166,193,196,207,250  
Alart de C(h)ans 220,1  
Ancuses de Monveron(?) 199  
Andrieu Contredit 155,181  
Andrieu de Paris 224  
Audefrois le Bastart 183
- Baudoin 174  
Baudoin des Auteus 169  
Bernart de Ventadorn 203,4,225-1  
Blanche de Castile 195
- Chardon de Croisilles 228  
Charles, comte d'Anjou 245  
Chastelain de Couci 218,236  
Colart le Boutellier 185,214  
Colin Muset 199?
- Friedrich von Husen 243?
- Gace Brulé 169,180,209,224,236  
Gaidifer d'Avion 187  
Gaucelm Faidit 220-2  
Gautier de Dargies 157,218,241,242  
Gillebert de Berneville 156,188,235,237,  
240  
Gilles le Vinier 152,213  
Gontier(Gautier) de Soignies 159?,227,  
244  
Guillaume le Vinier 194-3,219  
Guillaume Veau 215  
Guiot de Dijon 188  
Guiot de Provins 244  
Huet le Chastelain d'Arras 182  
Hughes de Berzé(Bregi) 234
- Jaque d'Autun 294  
Jaque de Cysoing 151  
Jaque le Vinier 194-3,247  
Jehan Bodel 212  
Jehan Brétel 153,166,175,176,177,193,  
217,232  
Jehan de Grieviler 232
- Jehan de Rousi(Couci,Loussi) 249-1  
Jehan Erart 213  
Jehan le Cuvelier 231?,238?  
Jehan l'Orgueneur 192
- Lambert Ferri 175,176,217
- Mahieu le Juif 184  
Moniot(Moine) d'Arras,Perron(?)  
190-2,219,221,249-1
- Perrin d'Angicourt 248  
Perrot de Neele(Nesle) 177  
Philippe 194  
Philippe le Chancelier 203-1/6  
Pierre de Corbie 171-1,234
- Raimon Jordan 194-1  
Raoul de Beauvais 213  
Raoul de Ferrières 224  
Richart(Ricaut) de Berbezilh  
(Barbezieux) 163  
Robert de Dommart 180  
Robert de Rains 190,222-1  
Rogier 207
- Sauvale(Sagalon) Cosset d'Arras 192  
Simon d'Authie 192
- Thibaut de Bla(i)son 173  
Thibaut de Navarre 164,165,174,180,  
182,186,191,194-1,195,198,  
200,208,233-1  
Thierry de Soissons 210,248
- Vidame de Chartres 244

CC

a

Z

AA

1. Re - spon - dés a ma de - man - de, 2. Grie - vi - ler, je vous em pri:  
 3. J'aim. k'A - mours le me com - man - de, 4. et on m'aimme, or soit en - si.

a

Z

A

E

D<sup>2b</sup>

B

5. Uns au - tres hom a ma da - me pro - i - e

a

Z

A

6. d'a - voir s'a - mour, mais pas ne li o - tri - e,

a

Z

A

7. ains l'e - scon - dist et mult bien s'en des - fent.

a

Z

A

8. Le quel fait e - le mieus, vostre en - si - ent: